

storyweaver Community

Level 3

امااااتشي المحققة الرائعة

Original Publisher: Pratham Books
Author: Vinayak Varma
Illustrator: Rajiv Eipe
Translator: Asmaa Said

يا الهي ، اونيامبس اختفى، قالت اماتشي.
لقد سرقه أحد! قالت سورااج. لكن كيف؟
سأت اماتشي.





قال سوراج: "كان من الممكن
أن تكون بيني". "أو ربما كان
ذلك الزباد من الدور العلوي"

قال عماشي:
"هممم".
"ربما."

"أم تعتقد أن أباتشن أخذهم؟"
سأل سراج.

هناك طريقة واحدة لنجده
قالت اماتشي.

اوه؟ كيف؟

يجب أن نضع ثلاثة
أفخاخ رائعة!



"أولا نحن بحاجة إلى مزيد من الأوبام."

"ألم ينتهوا جميعا؟" سأل سراج.

قالت عماشي: "لا ، لقد خبأت البعض في المطبخ". "لحالات الطوارئ!"

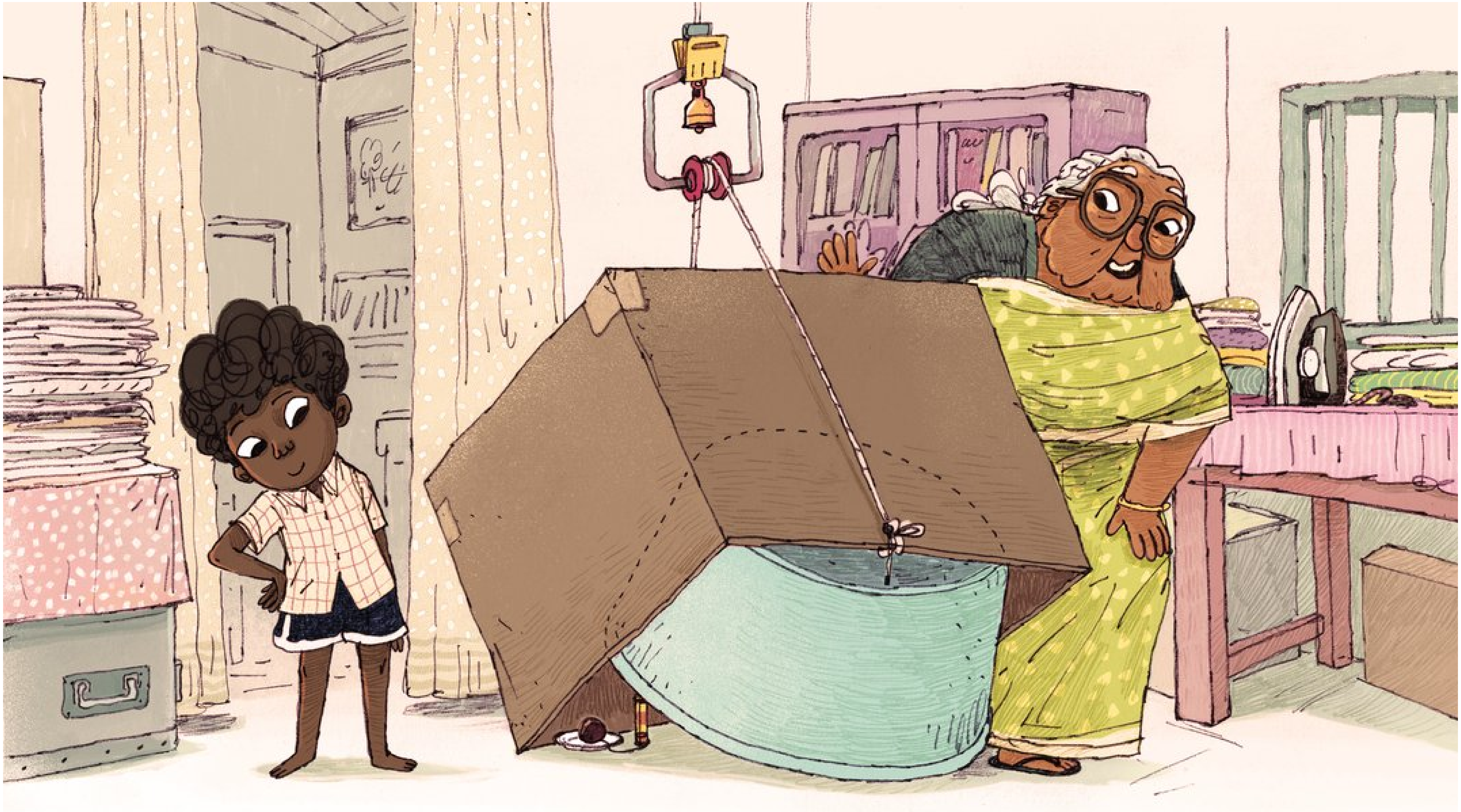


يااااه! يم يم



قال عماشي: "أول شرك لنا هو الزباد".
"فعندما يأتي من النافذة ،
سوف يقع في هذه السلة. وزنه سيجعل الغطاء
يسقط تلقائيا ".
"هذا مدهش!" قال سراج.





"هذا واحد للبيني. إذا حاول أن يأكل أونيابام ، فسوف
تُحاصر على الفور تحت هذا الدلو ".
"رائع!" قال سراج.

قالت أماتشي: "وهذه الكاميرا الخفية ستلتقط أباتشان متلبسًا". "إذا قام برفع اونبيوم من اللوحة ، فإن هذا الخيط سوف ينزلق ويطلق عمود الكاميرا."

عبقريا" قال سراج



والان سوف ننتظر



مرت ساعة. كانت أماتشي على كرسيها الهزاز ، تقرأ كتابها المفضل ،
عندما جاء سراج راكضا.
"أمتاشي ، تعال وانظر! لقد انتشرت الفخاخ! "
"أوه!" قالت اماتشي. "دعنا نرى!"



مصيدة السلة فارغة



وذلك مصيدة الجردل ، كم هذا غريب



لم تعمل الكاميرا ايضا!!



لكن الاونابيوس اختفى كله مرة اخرى . قالت اماتشي.



قال أماتشي: "يا له من لص ماهر". "ربما يجب أن نضع ثلاثة أفخاخ أخرى!"

اجل ، لقد قال سراج

ولكن هل سنستخدم طعم؟؟؟

اليس لدينا اكثر من ثلاثة اومبيوم متبقيين في الفرن؟
سال سراج





اهاااااا قالت اماتشي .. انه ليس ذكيا الى هذا الحد كما ارى!

هه.. ماذا؟؟ قال سراج.



كيف علمت انه متبقي ثلاثة فقط الاونبيوم, سراج ؟؟؟ سألت اماتشي؟
كيف عرفت انهم مخبئين في الفرن؟؟؟



اااه..... انا .... امممم... اوه

"ولم أخبر أي شخص آخر كيف عملت الافخاخ. أنت فقط من يمكنك أن تفلت منهم
دون أن يتم القبض عليك! "



تمام. تمام! قال سراج. حسنا لقد تم القبض علي. انا لص الاوبنيوم.



لقد علمت ذلك قالت اماتشي

هييييي. هذا الاوبينيوم لا يقاوم قالت اماتشي!
انتي طاهية رائعة.!

هههههه! انت متملق صغير! قالت اماتشي!





من سيأكل باقي الاونبيوم، امااتشي؟

هههههه! تعالى معي سوف نتشاركهم!

اوة لا ! قالت اماااتشي!
الأونيابامس لقد اختفى. مرة اخرى




هههههه
هم هم هم
سكرانش شكرانش
تشومب تشومب
تاكا تاكا تاكا



كيف تقبض على حرامي :

1- ابحث عن الادلة.

2- اعد قائمة للمشتبه بهم.

3- جهز الفخاخ

4- اسأل أسئلة ذكية.

5- اكتب كل شيئ تم اكتشافه.

6- اذهب وامسك مشتبهك الرئيسي.

7- لو تم القبض على مشتبه به خاطيء.؟ يا الهي!!!

8- اعد تكرار الخطوات من 1-7.

Story Attribution:

This story: اماااتشي المحققة الرائعة is translated by Asmaa Said . The © for this translation lies with Asmaa Said, 2023. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Ammachi's Incredible Investigation', by Vinayak Varma . © Pratham Books , 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: Grandmother and boy using torches, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Grandmother looking shocked, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Boy thinking, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Grandmother comes up with an idea, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Boy thinking about unniappams, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Boy climbing a shelf, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Boy and grandmother with a bucket and box, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Grandmother pointing at a lamp, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Boy following his grandmother, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Woman reading a book, boy complaining, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Page 11: Setting traps, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Grandmother with a torch , by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: Grandmother pointing torch at the boy, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: Boy stealing food, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: A scared boy, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: Boy and grandmother smiling, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: Grandmother and boy hugging, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: Boy and grandmother shocked, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: Grandfather, dog & cat, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: Spiral notebook, pencil, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

امااالتشي المحققة الرائعة

(Arabic)

لقد قام احد ما بسرقة جميع الاونيبامس! ساعدت المحققة امااالتشي و سرااج في البحث عن الادلة ووضع الفخاخ والبحث عن اللص.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.

PRATHAM BOOKS storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!